

urban



brezplačni izvod

življenje 29
november 2018

Teden *italijanske* kulinarike v svetu

Settimana
della Cucina Italiana
nel Mondo

Ljubljana – Koper
Lubiana – Capodistria

19. - 25.
november
2018



2CELLOS

×

s.Oliver





13



14



30

06 urednikov izbor

08 napovednik

34. Festival LGBT filma

10 trend

Narejeno v Italiji

13 kulinarika

Teden italijanske kulinarike v svetu

14 moda

Modni objem severa

16 lepota & zdravje

18 dom

20 mobilnost

5 novosti za novembrski potep

22 intervju

Simon Gosling - virtualna resničnost

24 otroški svet

Pri medvedji šapi

26 kulinarika

Čokoladna pravljica

30 potovanje

Rim – mesto hedonizma

32 glasbena scena & teater

Bryan Adams

34 kino

Kaj bomo gledali novembra?

Izdajatelj:
Tehnis Media GroupOdgovorna urednica:
Helena Peterlin
E: helena.peterlin@citylife.siUredištvno:
E: info@citylife.siLektoriranje:
Nina ModričanSodelavci:
Lana Bauman, Jasmina Dvoršek,
Matej Jurgele, Manja Kovačič, Tina
Lagler, Eva Natlačen, Denis Pucelj,
Klavdija Rupar, Pika ZrimMarketing in oglasno trženje:
Klavdija Zrim
E: klavdija.zrim@citylife.si
M: +386 (0)41 635 575
Alenka Sočić
M: +386 (0)41 598 314
E: alenka.socic@tehnis.siSpletno uredništvo:
E: info@citylife.siOblikovanje in grafična priprava:
Studio Tehnis, Sebastijan FrumenTisk:
Salomon d.o.o., LjubljanaNaklada:
50.000 izvodovDistribucija:
Pošta Slovenije d.o.o.Naslov uredništva:
Tehnis d.o.o.
Linhartova 3
1000 Ljubljana, Slovenija
Direktor: Janko Zrim
T: +386 (0)1 430 60 60
E: tehnis@tehnis.siSlika na naslovnici:
Naslovnica: Italian Trade Agency –
ICE, Agencija Ljubljana
ISSN 2463-8919Urbano življenje - CITYLIFE je mesečni
brezplačnik namenjen promociji in
oglaševanju. Vse pravice pridržane.
Kopiranje in ponatis vsebine sta dovoljena
le s pisnim soglasjem izdajatelja in
naročnika oglasne vsebine.TEHNIS
MEDIA
GROUPTISKANO V
SLOVENIJI

KJ APA

GLASBENIK IN IGRALEC





slowatch
www.slowatch.si

#FOSSILSTYLE



1

IZBOR MESECA



2



4

3



5



6

7

»MADE IN ITALY«

Rim, Firenze, Pisa, Benetke ... Vedno obiskujemo iste kraje, vendar se nedaleč od turističnih okrožij v manjših mestih prav tako skrivajo zgodovinska dediščina, elegantna arhitektura, zelena pokrajina in izvrstna kulinarika. Tudi to je Italija in v novembrski ediciji bomo odkrivali vse njene odtene sladkega življenja in znamko »Made in Italy«. Neprimerljiv občutek za dizajn, modo in kulinariko je prvi vtis in najpomembnejši izvoz Italije, kar pa ni naključno. Če vsaj malo pobrskamo po njeni zgodovini, bomo hitro spoznali, da to bogastvo temelji na več stoletij dolgem izročilu, kako z veliko mero skrbnosti izdelati lepe stvari. Od antike dalje so na ozemlju današnje Italije cvetele kulture, vse pa je sčasoma vsrkal vase Rim, ki je stoletja dolgo predstavljal vodilno središče zahodne civilizacije. Njihove obrtne tehnike, ki se tradicionalno prenašajo iz ene generacije v drugo, so postale že tako rafinirane, da je za nas nekaj takega, ko imamo ali nosimo »Made in Italy«, dar človeške ustvarjalnosti. Ni treba razmišljati o imenih, kot so Ferrari ali Armani, da bi razumeli moč italijanske ustvarjalne inteligence na mednarodnem prizorišču. V tem mediteranskem temperamentu se skrivata dinamičnost in intenziteta. Z izražanjem čustev so vse prej kot skromni ... Če nastopi žalost, morajo biti prisotne solze, jočejo tudi moški, če je veselje, se veseli cela vas, če ljubijo, ljubijo močno, nekaj vznemirjenja je vedno prisotnega, četudi je navaden dan. Ko opazuješ življenje v majhnih ulicah, je kot v teatru: zavese se dvignejo, vstopimo v sceno, zavese padejo in mi se prebudimo. V rutini trenutka znajo oživeti in narediti vtis, to je njihova vsakdanja zgodba. Čar dinamike je »dolce vita«, ki jo je leta 1960 širši javnosti razkril Federico Fellini v legendarnem filmu **La Dolce Vita**. Besedna zveza sladkega življenja je zanje nekaj popolnoma običajnega, vendar je ta dan postala del širše javnosti, v mednarodne slovarje pa prinesla še besedo »paparazzi«. Marcello Mastroianni je odlično uprizoril režiserjev alter ego, film pa je prepričljiva obtožba dekadence sodobnega življenja, množičnega potrošništva in dogajanja v visoki kulturi. Čeprav je zadnji dan oktobra minilo že četrto stoletje od njegove smrti, tematika in »felinesken« režijski prijem še vedno burita duhove. Sladko življenje, hrana in vino, italijanske »canzone« – in kot odgovori Sylvia na vprašanje Papparazza o tem, kaj ji je najbolj všeč v življenju: »Všeč mi je veliko stvari. Ampak tri stvari so mi najbolj všeč. Ljubezen, ljubezen in ljubezen.« Več pa na **CITYLIFE.SI**.

Helena Peterlin, odgovorna urednica



1 HoT še vedno vroča izbira – HoT je s fer ponudbo prepričal že več kot 50.000 uporabnikov. Kot edini med slovenskimi operaterji se je zavezal, da nikoli ne bo višal cen tarif, uporabniki pa lahko brezplačno preklaplajo med tarifami in imajo natančen nadzor nad porabo in stroški. Vse večje število uporabnikov kaže, da je HoT z intuitivno digitalno in ugodno ponudbo ponudil točno tisto, kar si želijo: **mobilno telefonijo po poštenih cenah, dobro podporo in uporabniku prijazno mobilno aplikacijo.** Več na **hot.si**.

2 Sedma edicija **MERCEDES-BENZ FASHION WEEK LJUBLJANA** bo posvečena moškim. Modni oblikovalci iz Slovenije in regije bodo 24. in 25. novembra predstavili kolekcije klasične in avantgardne moške mode. **mbfashionweek.lj.si**

3 Modna kolekcija **MOSCHINO X H & M** je tu. Dobrodošli v glamurnem svetu pop kulture, logotipov in Disneyjevih junakov. Kolekcijo si lahko ogledate na **CITYLIFE.SI!**

4 Še malo in zima bo tu. Od **5. do 9. decembra** se nam lahko za le 255 evrov pridružite na **otvoritvi smučarske sezone** v italijanskih Dolomitih, kjer ne bo manjkalo dobre družbe, smučanja, zabave, degustiranja in smučarskega darilca ... Prijave do 15. novembra. Več na **facebook.com/udosport.agencija!**

5 Čeprav **skandinavske države** veljajo za glavne »trendsetterje« minimalističnega opremljanja interierja, si iz leta v leto ustvarjajo svoj **edinstveni prostor v svetu mode.** Več na **STRANI 14!**

6 s.Oliver je predstavil kampanjo za novo **kolekcijo jesen-zima 2018/19** z glavnima zvezdama, s katerima sodeluje že več sezon – svetovno znanim duetom **2CELLOS**. Glavni poudarki kolekcije jesen-zima so kakovost, trendi in funkcionalnost. Več na **CITYLIFE.SI** in **SOLIVER.SI!**

7 Alpina že več desetletij »obuva« na tisoče žensk doma in po svetu. S kolekcijo modne obutve **ALPINA DRAŽ**, ki jo v žirovski tovarni že več sezon ustvarjajo skupaj s priznanim slovenskim oblikovalskim tandemom Draž, bomo dodale piko na i svojemu jesenskemu modnemu slogu. **ALPINASHOP.SI**

8 Spustimo naravo v svojo kuhinjo, prepustimo se bogastvu **naravnih okusov in vonjev** ter se podajmo na novo kulinarčno pot, kjer bomo najprej presenetili sebe, nato pa zadovoljili še brbončice svojih prijateljev. Z izdelki **VEGETA NATUR** bodo naše jedi brez dodanih ojačevalcev arome in s skrbno izbranimi začimbami vedno okusne in naravno začinjene. **VEGETA.SI**



© Marko Grubišič

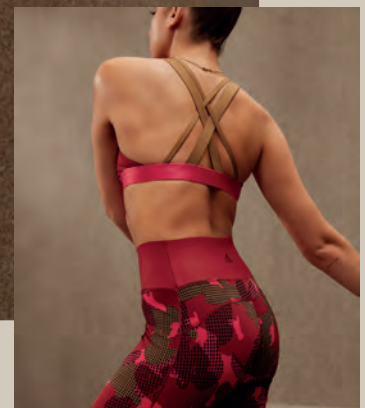
TUKAJ, DA U

TUKAJ, DA USTVARI

“STATEMENT”
KOLEKCIJA USTVARJENA
ZA TEBE



A US



DUA LIPA

KAJ, DA USTVARI



34. Festival LGBT filma

Med 24. novembrom
in 2. decembrom

Različna kulturna prizorišča po Sloveniji

Festival bo tudi letos predstavil **domačo in tujo filmsko produkcijo**, ki na zanimiv umetniški način obravnava teme, povezane z uprašnji seksualnosti, vidljivosti oseb LGBT in njihovih **družbenoekonomskih** izzivov, s katerimi se soočajo v vsakdanu.

ljudmila.org

VEČ
DOGODKOV
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI



3. teden italijanske kulinarike v svetu

Od 19. do 25. novembra

Različne lokacije

»Teden italijanske kulinarike v svetu« je nastal z namenom, da bi italijansko kulinariko in tradicijo v tujini ovrednotili kot enega od prepoznavnih znakov Made in Italy in simbolov italijanske identitete in kulture. Po uspehu prvih dveh izdaj bo v Ljubljani potekalo več prireditev, med dogodki velja omeniti tudi posebno promocijsko dejavnost v izbranih restavracijah skupine Kaval Group.

iiclubiana.esteri.it/IIC_Lubiana/sl

34. Slovenski knjižni sejem

Od 20. do 25. novembra

Cankarjev dom, Ljubljana

Letošnji knjižni sejem se posveča Cankarjevemu letu oziroma 100-letnici njegove smrti. V Galeriji CD bo med sejmom na ogled razstava Ivan Cankar, ki bo sledila pisateljevi življenjski poti. Pestro dogajanje pa bo tudi na literarno-kulinaricnem odru z naslovom Kulinarifest, kjer se bo kuhalo in pokušalo hrano po receptih iz časa, ko je Cankar sedem let živel in ustvarjal v gostilni na Rožniku pri Franzotovih.

knjznissejem.si

Ljubitelji italijanske kulinarike pozor!

Vsi, ki obožujete testenine, boste tudi tokrat prišli na svoj račun, saj nam bo chefinja Jožica Drobnič do potankosti razkrila skrivnosti priprave ročno pripravljenih testenin na italijanski način.

PRJAVNINA: 49 € NA OSEBO
PIJAVE: USTVARJALNICA@KAVAL-GROUP.SI

21.11.2018
od 17.30 do 19.30

Restavracija Evergreen | Smlednik 200

SKRIVNOSTI ROČNO PRIPRAVLJENIH
TESTENIN NA ITALIJANSKI NAČIN!

KAVALOVA KULINARIČNA USTVARJALNICA



21. Slovenski festival vin

15. in 16. novembra

Cankarjev dom

Festival je s svojo pestro ponudbo slovenskih in tujih vin namenjen vsem, ki jim vino pomeni posel, strast in ljubezen ali pa zapolni vedoželjnost.

slovenskifestivalvin.si



Animatoka Med 3. in 9. decembrom

Kinodvor, Ljubljana
Letos so organizatorji prejeli kar 669 animiranih filmov ustvarjalcev iz več kot 63 držav, v glavni tekmovalni del pa so uvrstili 120 filmov. Posebej navdušuje številčnost prijav mladih slovenskih animatorjev.
animatoka.si

Prižig prazničnih lučk Petek, 30. novembra

Ljubljana in drugi večji kraji po Sloveniji
Bodimo zraven, ko se prižgejo praznične luči! Po različnih mestih v Sloveniji napovedujejo bogat kulturni program, ki bo pospremil vstop v praznični december.
visitljubljana.com



© Depositphotos

49. sejem
Narava-zdravje
Med 29. novembrom in 2. decembrom
Gospodarsko razstavišče, Ljubljana
Spoznajmo najnovejše inovacije za uravnoteženo, zdravo in okolju prijazno življenje.
narava-zdravje.si

Poročni sejem 17. in 18. novembra

Ljubljanski grad, Ljubljana
Želimo vstopiti v svet pravljičnih porok? Na sejmju se bo predstavilo več kot 60 razstavljalcev različnih poročnih storitev, s katerimi bo organizacija usodnih dni velika lažja. Vstopnice so brezplačne, obvezna je rezervacija na spletni strani.
poroka-bo.si

Ta veseli dan kulture

Ponedeljek, 3. decembra

Različna kulturna prizorišča po Sloveniji

Na pragu veselega decembra obeležujemo obletnico rojstva Franceta Prešerna. Na ta dan se tradicionalno odprejo vrata izbranih muzejev, gledališč, galerij in ostalih kulturnih prizorišč, ki pripravljajo razstave, vodenja, delavnice, predstave, koncerte in druge dogodke, ki so obiskovalcem na voljo brezplačno.

V SLOVENIJO PRIHAJA

José Carreras

S SIMFONIČNIM ORKESTROM

LEGENDARNI TENOR NA POSLOVILNI TURNEJI

ARENA STOŽICE

// 10. marec 2019 //

RADIO AKTUAL

Po vstopnice na Petrol!

PETROL **ticket**
www.petrol-ticket.si

NAREJENO V *Italiji*

Italijani so si v svetu že zagotovili prepoznavnost – poleg **pice in testenin** so k temu pripomogli **vrhunska moda, odlični filmi** in osupljivi **arhitekturni dosežki**. Najbolj ikoničnim med njimi smo namenili naslednjih nekaj strani.



© Erma Production



© Erma Production



© Black Alpaca Photography

Hollywood na Tiberi

V bližini Rima je največji filmski studio v Evropi – Cinecittà, ki je leta 1958 dobil vzdevek »Hollywood na Tiberi«. Obsega 100 hektarjev z 19 odri, 300 garderobami in pisarnami in 21 prostori za ličenje. V Cinecitti je bilo posnetih na tisoče mednarodnih in italijanskih celovečernih filmov, mnogi med njimi so bili nagrajeni z oskarjem. Med drugim so tam snemali uspešnice: Rimske počitnice z Audrey Hepburn (1953), Kleopatra z Elizabeth Taylor (1963), La dolce vita (1960) in Casanova (1976) režiserja Federica Fellinija; v novejšem času pa Bilo je некоč v Ameriki, Tolpe New Yorka in Boter III, Oceanovih 12. cinecittasimostra.it



2

Fellinijevo sladko življenje

Federico Fellini je bil eden najvplivnejših filmskih režiserjev 20. stoletja. Zanimala ga je psihologija, v svojih filmih je združeval prizore iz sanj in domišljije z realnostjo. Njegov poseben slog mu je v več kot 50-letni karieri prinesel pet oskarjev, dva zlata leva, zlato palmo in glavno nagrado Mednarodnega filmskega festivala v Moskvi. Odlikovani so bili tudi z italijanskim redom za zasluge. Poleg La Dolce Vita in 8½ so njegovi znani filmi tudi La Strada, Nights of Cabiria, Juliet of the Spirits, Satyricon, Amarcord in Fellini's Casanova.

»In vino veritas«

Koliko resnice boste povedali pod vplivom italijanskega vina, je težko reči, zagotovo pa drži, da kakovostnega vina v Italiji ne manjka. Eno prepoznavnejših je chianti – pridelano iz grozdja sangiovese v regiji Chianti v osrednji Toskani. Danes obstaja že več kot 700 vrst, osnovni recept (70 % sorte sangiovese, 15 % canaiola in 15 % malvazije) pa je ustvaril baron Bettino Ricasoli sredi 19. stoletja. ricasoli.com

3





Modne legende

Italijanska moda je barvita, nekoliko ekscentrična, zanjo je značilen preplet vzorcev in simbolov, veliko je tudi blišča. Italija se vedno znova uvršča v sam modni vrh, kar pa ne čudi, saj so se tukaj rodili Gianni Versace, Domenico Dolce in Stefano Gabbana, Adele in Edoardo Fendi, Guccio Gucci, Franco Moschino, Valentino Garavani, Giorgio Armani in še mnogi drugi. A prvi med njimi je bil Mario Prada, ki je leta 1913 začel s prodajo usnjenih izdelkov. Sprva so prodajali angleško usnjeno blago, kmalu pa so začeli proizvajati svoje usnjene izdelke iz ikoničnega materiala Saffiano. Na današnjo raven pa je Prada leta 1978 povzdignila Mariava vnukinja Miuccia.

5

Neapeljska pica

Za pico napolitano sta značilna tanka sredica in napihnjena, hrustljava rob. Ključen pri pripravi je čas pečenja – pica se peče na visoki temperaturi med 430 in 450 stopinjami Celzija, in to vsega le minuto. Seveda so pomembne tudi sestavine, a poznavalci pravijo, da je ključ v preprostosti. Osnova je seveda testo iz kakovostne mehke moke, soli, kvasa in vode, ki mora le dovolj dolgo vzhajati – najmanj 24 ur. Umetnost priprave neapeljske pice je priznal tudi Unesco in jo vpisal na seznam svetovne kulturne dediščine. Najstarejša picerija Antica Pizzeria Port'Alba je bila odprta leta 1830 v središču Neaplja, ki je nadomestila ulične prodajalce pice in kmalu postala zbirališče umetnikov, študentov in nasploh revnejših prebivalcev.

Makaroni, testenine, pašta

Če se vam zdi, da Italijani komplicirajo pri kavah, naj povemo, da ločijo med več kot 600 vrstami testenin glede na obliko. Letno jih pojedjo 23,5 kilograma, seveda največ na svetu. Testenine sicer izvirajo iz Kitajske, v Italiji so se prvič pojavile na Siciliji v 12. stoletju, v kombinaciji s paradiznikovo omako pa komaj po letu 1519, ko so španski pomorščaki iz Mehike prinesli paradiznik. Danes so testenine priljubljena jed po vsem svetu, 25. oktobra praznujemo celo svetovni dan testenin.



Retro osvaja ceste

Leta 1899 ustanovljeno avtomobilsko podjetje Fiat poznano predvsem po majhnih mestnih avtomobilih, kot je fiat 500. Verjetno najbolj ikoničen italijanski avto oziroma natančneje njegova prva posebna serija spiaggia letos praznuje 60 let. Fiat se mu je zato poklonil s posebno izdajo 500 spiaggia '58 po navdihu takratnega časa in v retro svetlomodri barvi. Izdelanih je bilo natanko 1.958 avtomobilov. fiat.si

Odkrijte recept, zaradi katerega je naše podjetje edinstveno!

www.barilla.si/prepicajse





Arhitektura in umetnost

In nikjer je ni toliko kot v rojstnem kraju renesanse – Firencah. Tam si lahko ogledamo Michelangelovega Davida, da Vincijeve in Botticellijeve mojstrovine, grobnice družine Medici ... Prav slednji so bili veliki podporniki znanosti in umetnosti, poskrbeli so, da je mesto postalo kulturno središče v času njihove dinastije med letoma 1434 in 1737. Pokopani so v kapelah bazilike San Lorenzo, ki je znana po svoji čisti renesančni notranjosti. Ob cerkvi je samostan z impresivno Medičejsko knjižnico, ki jo je zasnoval sam Michelangelo.

firenzeturismo.it

8



Več kot le kava

Naročanje kave v Italiji ni mačji kašelj – »mochaccino« ni enako »marocchino« ali »macchiato«. Povprečno jo popijejo 5,8 kilograma na osebo na leto (ker je še vedno 50 % manj od Fincev, ki so vodilni na svetu). Doma jo pripravljajo v t. i. »caffettieri« oziroma »macchinetti«, ki jo leta 1933 oblikoval inženir Alfonso Bialetti. Danes je zaščitni znak njegove priznane znamke kuhinjskih pripomočkov ravno majhen možic, ki z dvignjenim prstom naroča še en espresso.

Mnogi trdijo tudi, da se je ravno v Italiji začela umetnost risanja po kavi, imenovana »latte art«, ki je zaobšla svet in postala celo tekmovalna panoga. In od kod ta strast za kavo? Verjetno je razlog v tem, da so bile ravno Benetke ene od prvih pristanišč, ki so v 16. stoletju začela uvažati kavo.

bialetti.com



Kultna »osa«? Seveda, vespa!

Ko je povojna Italija potrebovala cenovno dostopna prevozna sredstva, je iz rezervnih delov in takrat letalskem podjetju Piaggio nastala vespa in prodaja skuterjev se je masovno povečala. Že leta 1950 je Piaggio prodal več kot 60.000 skuterjev na leto in do danes ohranil visok tržni delež (24,2 % v EU). Ime je vespa dobila zaradi svoje oblike in zvoka – v italijansčini vespa namreč pomeni osa.

vespa.com

Fontana, ki uresničuje želje

Pravijo, da se bomo – če z desno roko preko leve rame vržemo kovanec v največjo baročno fontano v Rimu, Fontano di Trevi – v prestolnico zagotovo še vrnili. Običaj je postal priljubljen zaradi ameriškega filma Three Coins in the Fountain iz leta 1954, izhajal pa naj bi že iz antične dobe, ko so ljudje v vodo polagali kovance, da bi jim bogovi omogočili varno pot domov. Na dan tako v fontani pristane tudi do 3.000 evrov, ki gredo v dobrodelne namene.

© Depositphotos



12

Obleke po meri

V Italiji krojaštvo še vedno cveti. Eden prepoznavnejših krojačev za moške je milanski Boglioli, ki se je specializiral predvsem za suknjiče in jakne. Njihovi brezhibni kroji so idealni za moške, ki želijo ostati edinstveni, vendar s konservativnim pridihom. Inovativen postopek barvanja pa daje suknjičem prefinjen, živahen videz.

boglioli.it

TEDEN ITALIJANSKE KULINARIKE

Po uspehu prvih dveh izdaj se v Ljubljano in Koper od 19. do 25. novembra vrača **Teden italijanske kulinarike v svetu**, in sicer z **raznimi dogodki**, organiziranimi s strani veleposlaništva Italije, Agencije ITA – Italian Trade Agency, Italijanskega inštituta za kulturo in Generalnega konzulata Italije v Kopru.

Teden italijanske kulinarike je nastal z namenom promocije kakovostnega italijanskega agroživilskega sektorja v več kot 100 državah in v ospredje postavlja pomembne teme, ki jih je na mednarodni ravni ovrednotil milanski Expo 2015 in ki označujejo italijansko proizvodnjo: **kakovost, trajnost, kulturo, varno hrano, izobraževanje, identiteto, ozemlje in biotsko raznovrstnost.**

Zlasti v Ljubljani se bodo vrstile zanimive priložnosti za pokušanje pristnih italijanskih izdelkov:

- Izbrane restavracije skupine **Kaval Group: Angel, Element, Paviljon, Kaval gostilnica in picerija, Evergreen in Favola** bodo gostom ponudile **poseben tipično italijanski degustacijski meni** s pristinimi izključno italijanskimi



© Jirkaeicr123rf

sestavinami. Dada Jerovšek v svojih lokalih nadaljuje s krepitvijo poznavanja in vrednotenja italijanske odličnosti, ki sta plod njene dolgoletne ljubezni do kulinarike, ki združuje tradicijo, raznolikost, povezanost z ozemljem in zmožnost združevanja okusa z zdravjem in dobrim počutjem.

- V **Enjoy Italy**, restavraciji in baru (ristobar) na Cankarjevi ulici 6, v tipičnem italijanskem slogu, bodo cel teden gostom nudili poseben **italijanski aperitiv**. Lokal je bil zasnovan iz strasti in odločnosti Rossane Bettini in brata Severina ter predstavlja elegantno kavarno in razstavni prostor, kjer gostje od jutranjih ur do sončnega zahoda lahko uživajo v visokokakovostnih izdelkih. Kot novinarka in poslovna ženska bo **Rossana Bettini v sklopu knjižnega sejma v Cankarjevem domu 22. novembra predstavila svojo knjigo »È autentico cioccolato«** (slovenski prevod »Prava čokolada«), ki predstavlja pot do odkritja tega zanimivega živila skozi zgodovino, sestavljeno tudi iz mitov in legend.
- Okusi Krasa** se bodo predstavili na posebnem degustacijskem večeru, ki ga organizira Slovensko deželno gospodarsko združenje SDGZ-URES. Skupina gostincev in proizvajalcev enogastronomskega sektorja bo ponudila regionalne izdelke v znamenju najboljših kulinaric tradicije in vrednotenja kraškega ozemlja.
- Gostilna in picerija (ristopizza) Capriccio** na Trubarjevi 52, najnovejša na ljubljanskem prizorišču, dolgoletne gostinske izkušnje iz Padove združuje z vedno svežimi in kakovostnimi izdelki. V **Tednu italijanske kulinarike** bodo gostom ponudili **posebno pico**, ki jo bosta prav za to priložnost sestavila lastnik Stefano Rado in njegovo osebje.

Tradicija v navezi z inovacijo: v zgodbah italijanske kulinarike je vedno dovolj prostora za nove pripovedi, recepte in kombinacije – z znovimnim izumom in ponovnim odkritjem **uporabe tradicionalnih izdelkov. 400 vrst sira, 800 sort grozdja, 200 vrst testenin, 150 let izkušenj** pri pripravi paradižnikove mezge, **600 vrst pršuta, 70 držav**, v katere se izvažajo italijansko oljčno olje in največ **certificiranih proizvodov** v svetu – to so podatki, ki prispevajo k stalni rasti italijanskega izvoza s tega področja. Slovenija je lani uvozila za skoraj 250 milijonov evrov italijanskih prehrabnih izdelkov, pijač in vin in letos že beleži okoli 1,5-odstotno rast.



3. TEDEN ITALIJANSKE KULINARIKE V SVETU

19. - 25. november 2018

Prireditve, ki se bodo odvijale v Ljubljani

Hotel INTERCONTINENTAL	19. november (vstop z vabilom) <i>Otvoritvena večerja Tedna Italijanske kulinarike v svetu in show cooking s kuharskim mojstrom Alfredom Russom</i>
Restavracija ANGEL	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
Restavracija ELEMENT	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
Restavracija EVERGREEN	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
Špageterija in picerija FAVOLA	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
KAVAL Gostilnica in picerija	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
Picerija PAVILJON	19. – 25. november <i>Italijanski degustacijski meni</i>
Kavarna ENJOY ITALY	19. – 25. november <i>Italijanski aperitiv in degustacijski meni</i>
Picerija CAPRICCIO RISTOPIZZA	19. – 25. november <i>Pica Tedna italijanske kulinarike v svetu</i>
Kavarna ENJOY ITALY	20. november (vstop z vabilom) <i>”Sapori del Carso” – Okusi Krasa – URES-SDGZ</i>
CANKARJEV DOM	22. november <i>Rossana Bettini: Prava čokolada</i> <i>Predstavitve knjige in degustacija kvalitetne čokolade v sklopu Slovenskega knjižnega sejma – KulinArt Fest</i>

Dodatne informacije za prireditve v Ljubljani na lubiana@ice.it
in za prireditve na obali na consen.gen.capodistria@esteri.it



Modni objem SEVERA

Čeprav države skrajnega severa Evrope veljajo za glavne trendsetterje minimalističnega in udobnega opremljanja interierja, ne gre spregledati dejstva, da si iz leta v leto ustvarjajo svoj edinstveni prostor v svetu mode, modni tedni v Kopenhagnu in Stockholmu pa jih že postavljajo v sam vrh novih modnih prestolnic.



Baumunpferdgarten



Designers Remix



Baumunpferdgarten



Cecilie Bahnsen



Baumunpferdgarten



Ganni

Minimalizem vs elektičnost

Kljub temu da v Skandinaviji prevladuje trend minimalizma, pa pri modi Skandinavke rade eksperimentirajo z barvami, silhuetami, vzorci in modnimi dodatki. Poleg tujih proizvajalcev in oblikovalcev modnih oblačil rade nosijo modne znamke domačih oblikovalcev, ki radi eksperimentirajo, so raznoliki in atraktivni ter prisegajo na kakovostne materiale in udobne kroje. Modne navdušenke, ki sledijo modnim trendom, v ospredje postavljajo popolno ravnotežje modnih trendov s sproščenim, udobnim in praktičnim slogom, skladnim z njihovim načinom življenja ... Pa naj bo to, ko se sprehodijo po mestnih ulicah ali usedejo na kolo – vedno so ženstvene, s karakterjem in navdih marsikomu. Vsaka je popolna na svoj način, z izdelano idejo, kako do popolnega videza, kar jim omogoča tudi njihov življenjski standard, ko je beseda o modi.

Na modnem seznamu ... obleke

Mrzli sever včasih težko povezujemo z lahkotnimi oblekami. Pa vendarle, Skandinavke so rade ženstvene, zato romantične obleke nosijo v kombinaciji s hlačami, v hladnejših dneh pa z debelimi pleteninami in dolgimi plašči. Pri obutvi prisegajo na udobje, saj jih nosijo s supergami, poleti z natikači, zdaj pa s trendi kavbojskimi škornji, ki so« must have« modni kos sezone.



Ganni



Designers Remix



Baumunpferdgarten



Ganni



Ulični stil

Francoskim, italijanskim in ameriškim blogerkam in influencerkam že nekaj časa veliko konkurenco predstavljajo ravno Skandinavke, ki zadnje čase polnijo vse svetovne modne časopise in portale. S svojim uličnim stilom navdušujejo in presenečajo znova in znova.



TOP 7

Skandinavskih modnih blogerk

- Pernille Teisbaek - [instagram.com/pernilleteisbaek](https://www.instagram.com/pernilleteisbaek)
- Janka Polliani - [polliani.com](https://www.polliani.com)
- Darja Barranik - [darjabarranik.com](https://www.darjabarranik.com)
- Tine Andrea - [thefashioneaters.com](https://www.thefashioneaters.com)
- Hanna Stefansson - [hanna.elle.se](https://www.hanna.elle.se)
- Anabel Rosendahl - [annabelrosendahl.com](https://www.annabelrosendahl.com)
- Emili Sindlev - [emilisindlev.com](https://www.emilisindlev.com)

the 50th
AVENUE

Fashion
blog

www.the50thavenue.com

NATURA
Femina[®]
ORGANIC
Moja ženska narava



**Biorazgradljivi vložki
in ščitniki iz
certificiranega
organskega bombaža.**



Made with Organic materials
Certificated by ICEA
GOTS 2011 - 007

www.tosama.si

16 lepota & zdravje

Lepoteka Moika

V prvih jesenskih dneh je v središču prestolnice svoja vrata odprla prva unikatna lepoteka, v kateri bomo našli visokokakovostno negovalno kozmetiko, osnovano na lokalno pridelanih zeliščnih surovinah in izvlečkih. Izdelki Lepoteke Moika so narejeni in polnjeni ročno, vsaka serija pa je pripravljena sveže in ob posebnih priložnostih pred očmi kupcev.

Prečna ulica 6. Ljubljana. moika.si



© model: Ecile Campbell, fotografija: Craig McDean

Drzno privihane

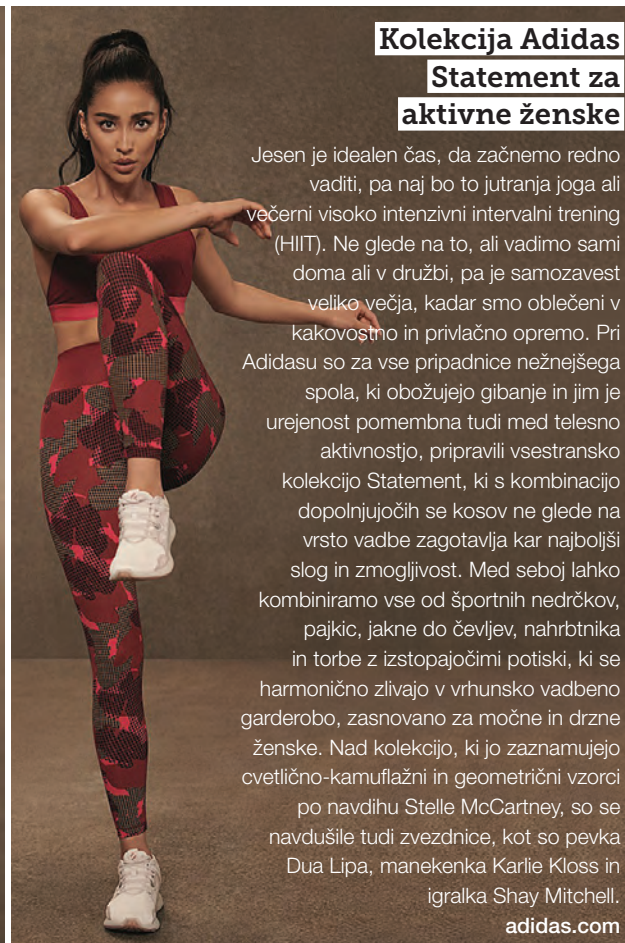
Trepalnice so letos, zahvaljujoč maskari Volume Effet Faux Cils The Curler – YSL Beauté, še bolj privihane, zapomnljive in drznejše kot prej.

yslbeauty.com

Poklon ženskosti

Givenchy letošnjo jesen predstavlja novo dišavo L'Interdit. Gre za vonj, s katerim je vse dovoljeno. Vonj, ki nima pravil. Vonj, ki odkriva sladkosti prepovedanega.

givenchy.com



Kolekcija Adidas Statement za aktivne ženske

Jesen je idealen čas, da začnemo redno vaditi, pa naj bo to jutranja joga ali večerni visoko intenzivni intervalni trening (HIIT). Ne glede na to, ali vadimo sami doma ali v družbi, pa je samozavest veliko večja, kadar smo oblečeni v kakovostno in privlačno opremo. Pri Adidasu so za vse pripadnice nežnejšega spola, ki obožujejo gibanje in jim je urejenost pomembna tudi med telesno aktivnostjo, pripravili vsestransko kolekcijo Statement, ki s kombinacijo dopolnjujočih se kosov ne glede na vrsto vadbe zagotavlja kar najboljši slog in zmogljivost. Med seboj lahko kombiniramo vse od športnih nedrčkov, pajkic, jakne do čevljev, nahrbtnika in torbe z izstopajočimi potiski, ki se harmonično zlivajo v vrhunsko vadbena garderobo, zasnovano za močne in drzne ženske. Nad kolekcijo, ki jo zaznamujejo cvetlično-kamuflačni in geometrični vzorci po navdihu Stelle McCartney, so se navdušile tudi zvezdnice, kot so pevka Dua Lipa, manekenka Karlie Kloss in igralka Shay Mitchell.

adidas.com



© NUXE L'Oréal, Poitiers.com, A18, 12018, Sentier



Merveillance® Expert

Lifting in učvrstitev na naraven način

Intenzivna formula, ki odpravlja obstoječe
znake staranja in preprečuje nastanek novih.

www.nuxe.si

Naravna kozmetika Nuxe je na voljo v lekarnah ter trgovinah Maxi, Leposana (E.Leclerc) in Nama v Ljubljani.

DARILO

Ob nakupu kateregakoli NUXE anti-age izdelka* prejmete GRATIS toaletno torbico.

*Ponudba velja do poteka zalog. Velja ob nakupu kateregakoli izdelka iz linij Nuxellence®, Nirvanesque®, Merveillance® Expert, Nuxuriance® Ultra in Nuxe Men Nuxellence®. Ponudba je na voljo izključno na prodajnih mestih, ki sodelujejo v omenjeni akciji, in se izključuje z ostalimi, trenutno aktualnimi NUXE ponodbami.





PRANJE PERILA JE LAHKO hitro in enostavno

Prihranimo čas in energijo z novo generacijo pralnih in sušilnih strojev WaveActive Gorenje!

Pranje perila je v vsaki družini skoraj **vsakodnevno opravilo** in vzame kar nekaj časa. Da ne omenjamo likanja, ki je še bolj zamudno, ali dejstva, da imajo lahko v **stroju oprana oblačila** še vedno madeže ali celo neprijeten vonj. Že brez takšnih stvari je življenje lahko zapleteno. Zakaj ne bi torej **poenostavili pranja**? Gorenje je za to poskrbelo z novo generacijo pralnih in sušilnih strojev **WaveActive Gorenje**, ki izstopajo z **najsodobnejšo tehnologijo čiščenja**, zasnovano za zagotavljanje optimalne nege za najobčutljivejše tkanine.

Več pare za manj likanja in mehkejša oblačila

Z novo generacijo pralnih in sušilnih strojev **WaveActive Gorenje** lahko zdaj namenimo manj časa pranju perila in več časa svojim najljubšim stvarim. Posebna funkcija **SteamTech**

učinkovito navlaži in nato razgradi umazanijo, popolnoma odpravi bakterije, mikrobe in neprijeten vonj, hkrati pa zravnava oblačila. Gorenje uporablja dejanski generator pare, in to je glavna razlika v primerjavi z večino drugih pralnih in sušilnih strojev na trgu, ki segrevajo vodo v spodnjem delu bobna. Ta posebna funkcija **SteamTech** bo naša **oblačila brezhibno očistila ter jih zravnala in zmehčala** brez vsakršnega mehčalca. Tehnologija **SteamTech** zagotavlja **dodatno nego s paro** ob koncu sušilnega programa in navlaži vlakna, zato so oblačila veliko bolj ravna in manj nagubana, **likanje pa postane veliko hitrejše** ali pa sploh ni potrebno.

Hrupen pralni stroj je stvar preteklosti

Pralni stroji lahko med postopkom pranja postanejo precej glasni in porabijo veliko energije. To pa ne velja za pralne in sušilne stroje **WaveActive Gorenje** z **edinstvenimi stranskimi paneli StableTech** in novim **inverterskim motorjem PowerDrive**, zaradi katerih so **izjemno energijsko učinkoviti**. Dosegajo namreč **razred energijske učinkovitosti A+++ (-50%) za pralne stroje** in razred do **A+++ (-10%) za sušilne stroje**. Poleg tega ta **tihi, toda izjemno močan in učinkovit motor** podaljšuje življenjsko dobo našega pralnega stroja in zagotovi, da nas **med pranjem ali sušenjem ne bo motil hrup**. Se še vedno sprašujemo, ali bi si pranje poenostavili z novim sodobnim pralnim strojem?
gorenje.si



reddot design award
winner 2018

gorenje
Life Simplified





FEEL GOOD FASHION

#NAJBOLJŠA #PONUDBA

#uredise #rockxmas

ČRNA OBLEKICA

€ **15,00**

NAKUPIJ,
KADAR
SI
ŽELIŠ.
C-A.COM

**Najsodobnejši
Fordov salon**

Nakup novega vozila je za kupca izjemen trenutek, zato je FordStore namenjen obisku za navdih. Intuitivna orientacija avtosalona zagotavlja razdelitev v vsebinske cone, prijeten ambient pa ustvarja pogoje za boljšo interakcijo kupcev z osebjem in blagovno znamko. Udobje in prijetna izkušnja sta v ospredju tudi v najnovejšem Fordovem salonu v Sloveniji, FordStore Summit avto.

summitavto.si

VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

**Volkswagen
T-cross –
urbani križanec**

Volkswagen z novim T-crossom predstavlja svoj prvi SUV v razredu malih avtomobilov in tako sistematično nadaljuje ofenzivo, ki jo je začel leta 2015. Novi model prepričuje s kombinacijo vsestranskosti, vsakodnevne funkcionalnosti, povezljivosti, gospodarnosti in vrhunskega dizajna. S tem postavlja nova merila v svojem razredu. Urbani križanec se tako predstavlja kot idealna izbira za vsakodnevno uporabo in še več – na voljo bo s štirimi turbomotorji: tremi bencinskimi in enim dizelskim.

volkswagen.si

**Tarraco – novi Seatov paradni model**

Najnovejši Seatov model, tarraco, pooseblja oblikovalsko filozofijo za prihodnje modele. Umešča se na čelo družine SUV-jev, združuje pa najsodobnejše tehnologije, dinamične krmilne lastnosti, funkcionalnost in eleganten, napreden dizajn. Zasnovan je za voznike, ki potrebujejo uporabno vozilo s pet ali sedem sedeži in funkcionalnost višjega položaja sedenja. Nudi prostor za prevoz družine in prijateljev, obenem pa se odziva na voznikove ukaze in ima dinamične vozne lastnosti. Vsi motorji so opremljeni z neposrednim vbrizgavanjem, turbopolnilnikom in tehnologijo start-stop ter nudijo razpon moči od 110 kW (150 KM) do 140 kW (190 KM). Veliki SUV bo na trg prišel v začetku leta 2019.

seat.si

**Mercedes-Benzov GLE premika meje**

Mercedes-Benz je s predstavitvijo modela GLE, ki se ponaša z najmanjšim količnikom zračnega upora v tem segmentu vozil, ponovno premaknil meje. Svetovna novost je aktivno podvozje E-Active Body Control. Asistenčni sistem za primer gneče na cesti deluje do hitrosti 60 km/h, obenem pa celo pomaga pri ustvarjanju reševalnega pasu. Sistem MBUX prepozna kretnje roke, s čimer je njegovo upravljanje še poenostavljeno. Prvič bo pri modelih s šest- in osemvaljnim motorjem kot tudi pri priključnem hibridu na voljo prilagodljiv štirikolesni pogon.

mercedes-benz.si

Ultimativni hyundai i30 fastback N

Hyundai s predstavitvijo modela i30 fastback N predstavlja svoj drugi športno naravnani model. Petvrtni »športnik« pod pokrovom motorja skriva 250 »konjev«, različica N performance jih k temu doda še 25. Maksimalni navor 378 Nm se na podlago prenaša prek 18- oziroma 19-palčnih aluminijastih platišč. Sprednji žarometi svetijo v LED-tehnologiji, stranske vstopne reže skrbijo za ustrezno hlajenje zavor. Podvozje z nastavljivimi blažilniki, Launch Control in zapora diferenciala pa pričarajo prave dirkaške občutke. Prva naročila pri Hyundaiu sprejemajo že ob koncu letošnjega leta.

hyundai.si



Naelektrena ponudba:

POPUSTI
DO 5000 EUR

4 ZIMSKE GUME*



Novi Santa Fe

v salonih od 14. novembra

Novi Tucson

že od 19.990 eur

Kona

že od 15.290 eur



Novi i20

že za 99 eur / mesec**



Električna Kona

prvi povsem električni mali SUV v Sloveniji

5 LET
GARANCIJE
BREZ OMEJITVE KILOMETROV

8 LET
GARANCIJE
NA BATERIJO

HYUNDAI

Povprečna poraba goriva: 0,0 - 7,9 l/100 km, emisije CO₂: 0,0 - 180 g/km.

Emisije onesnaževal zunanega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM10 in PM2,5 ter dušikovih oksidov. Slike so simbolne. Akcija velja do razprodaje zalog. Več informacij vezanih na akcijsko ponudbo je na voljo pri pooblaščenih prodajalcih vozil Hyundai. Pogoji garancije in podatki o specifični porabi goriva in emisijah CO₂, so na voljo na www.hyundai.si. / *4 zimske gume za samo 1 evro. / **Akcija: 30% polog, 70% skozi obroke na 84 mesecev / Reprezentativni primer izračuna za Hyundai i20 1,25 Life / rezervna guma : • vrsta financiranja: finančni leasing • predračunska vrednost predmeta financiranja: € 11.880 • lastna udeležba (polog): € 3.564,00 • znesek financiranja: € 8.316,00 • število obrokov: 84 • mesečni obrok: € 99,00 • stroški odobritve: € 118,80 • skupni znesek za plačilo brez lastne udeležbe: € 8.434,80 • letna obrestna mera: 0,00% • fiksna • efektivna obrestna mera: 0,4079% na dan 18.10.2018. / Pogoji za koriščenje ugodnosti po tej akciji je veljavno sklenjena leasing pogodba s HYUNDAI FINANCIJANJEM.

SIMON GOSLING

VIRTUALNA RESNIČNOST JE TU IN BO TU TUDI OSTALA!

Simon Gosling je kreativni evangelist v londonskem podjetju za **kreativne storitve Happy Finish**, ki za svoje naročnike ustvarja tudi izkušnje v virtualni resničnosti. Kot vnet **zagovornik virtualne resničnosti (VR)** predava po vsem svetu, da bi ljudem – in oglaševalcem – približal to tehnologijo, ki ima po njegovih besedah izjemno **pripovedno moč**.

V četrtek, 29. novembra, Simon Gosling prihaja v Portorož, in sicer na konferenco medijskih trendov SEMPL, kjer bo udeležencem prikazal nekaj odmevnih primerov, kako blagovne znamke že zdaj uporabljajo VR za povezovanje s svojim občinstvom. Z njim smo se pogovarjali o tem, kaj VR prinaša oglaševalski panogi in kako lahko blagovne znamke izkoristijo to novo tehnologijo.

Vaš naziv je »kreativni evangelist«. Kakšen evangelij razglašate?

Pred približno tremi leti je takrat 19-letni Palmer Luckey v garaži svojih staršev v Kaliforniji ustanovil podjetje. Sanjal je o tem, da bi ustvaril najboljša očala za virtualno resničnost doslej. To mu je tudi uspelo, saj je izdelal Oculus Rift, napravo, ki sledi gibanju vaše glave in vam prikazuje visokoločljivostne podobe. Kar naenkrat vas je lahko virtualna resničnost popeljala v kraje, kjer še nikoli niste bili. Palmer Luckey je zdaj zelo slaven in je Facebooku prodal svoje podjetje za dve milijardi dolarjev. In to pri zgolj dvainvajsetih letih! Zdaj pa si prizadeva za to, da bi ljudje virtualno resničnost začeli jemati resno. Palmer Luckey ima na Twitterju veliko sledilcev, ki, tako kot jaz, izobražujejo svoje občinstvo o osupljivi moči virtualne resničnosti, o njih pa govori kot o »VR-evangelistih«. Tako da nisem edini kreativni evangelist – gre pravzaprav za naziv delovnega mesta v Silicijevi dolini, ki ga dobijo posamezniki, ki prepoznajo potencial virtualne resničnosti. Na konferenco SEMPL po eni strani prihajam v upanju, da vzpostavim nove poslovne stike, po drugi strani pa zato, da udeležencem

pojasnim, kako lahko virtualna resničnost spremeni njihov način podajanja zgodb in poveča prodajo.

Prepričani ste, da bo virtualna resničnost spremenila oglaševalsko industrijo tako, kot jo je izum televizije v dobi »Mad Menov«, oglaševalcev z Madisonove avenije. Zakaj bo po vašem mnenju virtualna resničnost imela takšen vpliv na oglaševanje?

Ko gre za vpliv virtualne resničnosti na oglaševanje, je dejstvo, da se bo virtualna resničnost obdržala; ta tehnologija je že tu in se le še razvija. Serija Mad Men mi je bila všeč tudi zaradi tega, ker so bili v prvi sezoni največji junaki v agenciji kreativci, ki so ustvarjali radijske oglase in plakate, v drugi in tretji sezoni pa tisti, ki so snovali televizijske oglase. Današnji vodilni kreativci so tisti, ki ustvarjajo integrirane digitalne vsebine, pri čemer je virtualna resničnost pomemben del. Pravzaprav je VR-projekt The New York Timesa »Brezdomci« (»The Displaced«) pravkar prejel veliko nagrado v Cannesu. Naj ob tem dodam, da je The New York Times svojim naročnikom lanskega novembra podaril 1,5 milijona naprav Google Cardboard, nedavno pa je svojim najaktivnejšim VR-uporabnikom dal še 300.000 teh očal. Virtualna resničnost vam daje občutek, da ste resnično prisotni v zgodbi in niste le priča zgodbi kot v filmu. Virtualna resničnost vas postavi v središče dogajanja. Konfucij je pred 2100 leti izjavil: »Povej mi in pozabil bom. Pokaži mi in morda si bom zapomnil. Vključi me in razumel bom.« Moč virtualne resničnosti je v tem, da vključi ljudi na način, ki ga do zdaj niso poznali. To izkušnjo si bodo zaradi tega, ker so vanjo vključeni, tudi zapomnili. In prav zato v virtualni resničnosti vidim velik potencial za oglaševanje.

Z virtualno resničnostjo so oglaševalci šele začeli eksperimentirati, zato si za zdaj lahko le predstavljamo vse možnosti, ki jih ta tehnologija omogoča. Ali lahko navedete kakšen primer uspešne VR-akcije?



Opažamo, da blagovne znamke več vlagajo v VR-doživetja, ko prepoznavajo, da 360-stopinjski način deluje in prinaša občutno donosnost na naložbe (ROI). V sodelovanju z londonsko kreativno agencijo Space je Happy Finish nedavno ustvaril VR-izlet po destilarni viskija Glenfiddich. Film je resnično izjemen – uporabniki se podajo na pot v virtualni resničnosti, ki se začne nad škotskim podeželjem. Od tu jih pot vodi v destilarno, kjer se poglobijo v zgodbo o tem, kako se viski destilira in zori v sodih. Film je bil posnet na okoliškem podeželju in v 360-stopinjskem studiu z zelenim zaslonom, pri čemer je bila uporabljena



Moč virtualne resničnosti je v tem, da ljudi vključi na način, ki ga do zdaj niso poznali. In prav zato v virtualni resničnosti vidim velik potencial za oglaševanje.

vrsta vrhunskih produkcijskih tehnik in ima takšno produkcijsko vrednost, ki bi jo običajno pričakovali od televizijskih oglasov, le da je bil ta posnet v tehniki 360 stopinj. Glenfiddich to VR-izkušnjo ponuja obiskovalcem okušalnih dogodkov v lokalnih in brezarinskih prodajalnih na letališčih po svetu. Je resnično prijetna izkušnja, odlična pripoved in tudi eden od primerov, ki jih bom pokazal na SEMPL-u.

Novembra torej prihajate na konferenco SEMPL v Portorožu. Kaj boste zaupali obiskovalcem?

Vsa tehnologija, o kateri sem govoril, je ne nazadnje le orodje. Ne je uporabljati le zaradi uporabe same, ampak zato, ker vam pomaga izboljšati način, kako delite zgodbe s svojimi potrošniki. Pripovedovanje zgodb je na prvem mestu, orodja pridejo na vrsto kot druga.

**20. SEMPL
29. in 30.
novembra**

Grand hotel Bernardin, Portorož
Mednarodni govorniki, vplivne znamke in številne poslovne priložnosti na konferenci medijskih trendov SEMPL vsako leto privabijo več kot 1.200 marketinških, medijskih in komunikacijskih strokovnjakov iz srednje in jugovzhodne Evrope.

sempl.si

20

MEDIA
TRENDS
CONFERENCE

PORTOROŽ
29./30. 11.
2018

www.sempl.si
#semp12018



**ČE TE ZANIMAJO
OGLAŠEVANJE, KOMUNIKACIJE,
TEHNOLOŠKI TRENDI,
BLAGOVNE ZNAMKE, ODNOSI
Z JAVNOSTMI, KREATIVNOST
IN SEVEDA HUD ŽUR,
POZOR!**



Rezerviraj si 29. in 30. november in pridi na čudovito slovensko obalo, kjer se bo zgodila najpomembnejša konferenca medijskih trendov v regiji: **SEMPL**.

Več kot 1.200 strokovnjakov iz regije se bo zbralo na enem najbolje organiziranih in skrbno vodenih poslovnih dogodkov v Jugovzhodni Evropi. Navduševali bodo svetovno znani govorniki, med katerimi izpostavljam predavanje

»KAKOVOST ZMAGUJE V BORBI ZA POZORNOST« EMME WINCHURCH-BEALE,

kjer boste izvedeli, zakaj je za oglaševalce pomembno, da se njihovi oglasi pojavljajo v verodostojnih medijih, kot je The Washington Post. Četrtek večer pa je tradicionalno rezerviran za razpiti oglaševalski žur - **POP TILL YOU DROP PARTY FT. KURZSCHLUSS**, na katerem ne smeš manjkati.



Več na www.sempl.si.



Pri MEDVEDJI šapi

Medvedi se že pripravljajo na zimsko spanje, a mali nadobudneži nikakor ne morejo brez njih. Majhni ali veliki – medvedi so nepogrešljivi, mehki, udobni, pristrčni, za crkljanje, toplino ...



Medvedja peresnica

Za razmetane svinčnike je tu medvedek, ki skrbi, da so vsi pospravljeni na enem mestu v peresnici iz Sass & Belle. sassandbelle.co.uk



Za navihane

Mehka, topla, udobna in igriva oblačila bodo grela malčke, ko bo zapihal mrzel veter. hm.com

VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Tivoli

Nova slovenska znamka trajnostnih otroških oblačil, ki temelji na lokalni zgodbi in pravični proizvodnji. Oblačila so vzdržljiva in narejena iz organskega blaga. Otroku nudijo možnost svobodnega in sproščenega gibanja.

tivoliclothing.com



Ulični pobeg

Golden Goose Deluxe Brand v otroških supergah, ki so nepogrešljivi del uličnega igranja, združuje italijanski duh in britanski stil. goldengoose deluxebrand.com

Pri Medvedovih

Krožniki, kozarci, prtički, pogrinjki, blazine, kozarci z motivom medvedov za dom Pri medvedji šapi. hm.com



Nariši svojega medveda

Zvezek, v katerega lahko vsak dan narišemo drugačnega in samosvojega medvedka. rockandpebble.com



Zložljiva pisarna

Zložljiva stenska mizica z omarico Baki francoske blagovne znamke Charlie Crane je idealna za risanje in pisanje domačih nalog. charliecrane.fr



ZAV-SAVA.SI



VSE JE LAZJE,
KO TI NEKDO PRISKOČI NA POMOČ.

NIKOLI SAMI



SAVA
ZAVAROVALNICA



Winter
★-edition-★
Cinnamon

Novo!

Zimska kavna mešanica
z dodatkom pravega cimeta.

barcaffé

www.barcaffe.si

 barcaffe

 barcaffe

HOFERJEVA ČOKOLADNA PRAVLJICA SE NADALJUJE

Pravljичna paleta HOFERjevih čokolad se ponša z **dolgoletno tradicijo** in pestrim naborom okusov, ki se jim ne morejo upreti niti najbolj zahtevni ljubitelji te sladke razvade. Na policah najdejo žlahtne in polnjene čokolade ter takšne z dodatki oreškov in sadja. Pri HOFERju poudarjajo tudi pomen **pravične pridelave**, ki je prijazna do okolja in ljudi.



Na policah HOFERjevih trgovin kupci najdejo pravljichen izbor čokolad za vsak okus.

UTZ v jeziku visoko razvite majevske kulture pomeni »dobro«, certifikat **UTZ Certified cocoa** pa označuje **trajnostno pridelavo kakava**. Dobavitelje podpira pri pridelavi, ki je usmerjena v prihodnost ter **prijazna do okolja in ljudi** skozi celotno dobavno verigo – od plantaž do polic. **Fairtrade cocoa program** se nanaša na princip pravične trgovine, ki zagotavlja človeku prijazne in socialno urejene delovne pogoje. Proizvajalcem v deželah v razvoju tako pomaga dosežati boljše pogoje trgovanja in pošteno plačilo.



Prijubljena izbira, ki se je nikoli ne naveličamo, je čokolada z lešniki.

Fer do pridelovalcev in okolja

Čokolada je narejena iz **plodov kakavovca** – do 15 metrov visokega drevesa, ki raste v tropskem pasu. **70 odstotkov vsega kakava je pridelanega na območju zahodne Afrike**, pridelujejo pa ga tudi v Aziji in Latinski Ameriki.



Okus je rezultat številnih degustacij in kakovostnih surovin.



Dobra čokolada se začne pri zbirki kakava – ta je še bolj pravljichen, če je podpisan s certifikatom UTZ.

HOFERjeve blagovne znamke čokolad ne družijo zgolj **pravljičen okus**. Posebno pozornost posvečajo tudi vzpostavljanju **pravičnih delovnih pogojev pridelovalcev** in skrbi za okolje. To potrjujeta dva certifikata velikega pomena, ki ju najdemo na izbranih čokoladah **Choceur, Moser Roth** in **Bella**.

Bogata izbira za vsak okus – kot v pravljici

V široki paleti **različnih okusov HOFER čokolad** vsakdo najde nekaj zase. Ljubitelji temne čokolade lahko izbirajo med naborom z **visokim deležem kakava iz različnih koncev sveta**, okus HOFERjeve mlečne čokolade lastne blagovne znamke **Riquet** pa potrjuje tudi prvo mesto v kategoriji lastnih blagovnih znamk na senzoričnem preverjanju Gusto. Ponudba zajema **pravljično paleto sladke razvade**, v kateri vsakdo najde nekaj zase. Tukaj so **žlahtne in polnjene čokolade**, pa tudi tiste z dodatki lešnikov, mandljev in sadja.

Tako se sladka zgodba je začela in čokoladna pravljica je oživela.



POSLADKAJTE SE
S ČOKOLADNO PRAVLJICO
V NAŠIH LASTNIH BLAGOVNIH ZNAMKAH



PRIVOŠČITE SI ŠIROKO PONUDBO ČOKOLAD
IZ SKRBNO IZBRANIH SESTAVIN VISOKE KAKOVOSTI, PO NIZKI HOFER CENI.



MESNINE IZ ANTONOVE ŠPAJZE

Po jutru se dan pozna, pravi slovenski pregovor, zato že za zajtrk izberi lokalno kakovost. Izbrani okusi slovenskega mesa v izdelkih Anton.



Dobro kot nekoč!

Antonove recepture izhajajo iz bogate zapaščine kamniške mesarske obrti. Ohranjamo prepričanje, da je le najboljše dovolj dobro, zato mortadele in pršuti Anton s ponosom nosijo zlato medaljo odličnosti AGRA 2018.

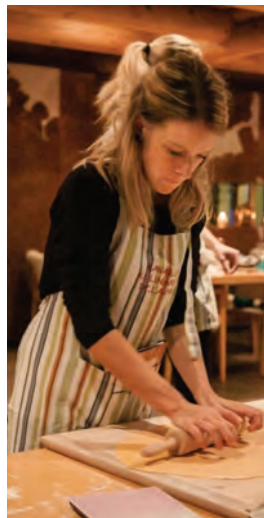
www.anton.si



Testenine po originalnih italijanskih recepturah

Za nami je še ena uspešno izpeljana kulinarična ustvarjalnica. V družbi chefinje Jožice Drobnič smo se lotili izdelave testenin po originalnih italijanskih recepturah. Za omake, s katerimi so testenine dobile popolnoma novo dimenzijo, je poskrbel kuharski vele mojster in vodja Evergreenove kuhinje, chef Mojmir Šiftar. Za pijačo pa smo tokrat izbrali gin, in sicer Limbay gin, ki je rojen v Istri in narejen v Sloveniji. Če želimo razširiti svoj repertoar kuharskega znanja, nikar ne zamudimo naslednje Kavalove kulinarične ustvarjalnice, kjer bomo ponovili delavnico izdelave ročno narejenih testenin, ki sovпада s tednom italijanske kulinarike in bo na sporedu 21. novembra 2018.

kaval-group.si



»Minister za zdravje opozarja: Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!«



© Videomedija, Trzin, Ljubljana

Kulinarično obarvan november 15. in 23. novembra

Mesto oblikovanja, Dunajska cesta 123, Ljubljana

Za ogled in okušanje bodo v četrtek, 15. novembra, v Mestu oblikovanja Slovenije letos prvič na voljo kulinarične mojstrovine iz jugovzhodne Evrope, ki bodo z združevanjem kreativnih energij ustvarile povsem nove okuse in oblike. V petek, 23. novembra, pa nas tam pričakuje tudi veliki finale festivala Novemmmber Gourmet. Ne zamudimo pomembnih slovenskih kulinaričnih imen, pestrega programa in atraktivnih kuharskih šovov.

zavodbig.com
gourmet-lj.si

Teta Frida

Teta Frida nas bo v svojih čokoladnih kavarnah razvijala s 100-odstotno naravnimi kreacijami: od tortic, sladoledov do najboljših pralinejev. V Fridinem čokoladnem kotičku bomo našli več kot 100 različnih unikatnih sladkih daril, ki so lahko izvrstno presenečenje za vsakega čokoholika. Teto Frido lahko poleg Maribora in Ptujja poiščemo tudi v Celju, kjer je odprla že svojo četrto čokoladno kavarno.

tetafrida.eu





preprostokuhaj

- NARAVNE SESTAVINE
- BREZ DODANIH OJAČEVALCEV AROME
- Z MORSKO SOLJO





PO RECEPTU MATERE NARAVE

www.vegeta.si

RIM – MESTO HEDONIZMA

Skoraj 3.000 let staro **mesto bojevnikov in umetnikov** ima dovolj lokalnih dobrot in **razburljivih zgodb** za prav vse okuse. In ko ga bomo enkrat doživeli, bomo razumeli, zakaj vse poti vodijo ravno tja.

Za ljubitelje klasike

Kolosej, Rimski trg, trg Navona, Angelski grad, Panteon ... Rimska klasika ima svojo ceno in čakalno vrsto. Ni pa vsa umetnost v Rimu plačljiva – Berninijeve skulpture in Rafaelove poslikave lahko občudujemo v cerkvi Santa Maria del Popolo. A ne le, da je zastoj, tudi na vstop ni treba čakati, saj mnogi turisti zanjo sploh ne vedo. Prav tako ne smemo nasesti uličnim prodajalcem kart za »skrivni prehod« med Sikstinsko kapelo in baziliko sv. Petra v Vatikanu. Gre za prevaro, saj je vstop v največjo krščansko baziliko na svetu zastoj, ne glede na to, ali vstopamo s trga ali preko prehoda iz Sikstinske kapele. Je pa treba kupiti vstopnico za vatikanske muzeje, ki vključuje tudi znamenito Sikstinsko kapelo z Michelangelovimi Adamovim stvarjenjem in ostalimi mojstrovini na stropu.

Za nekonvencionalneže

Ljubiteljem sodobne umetnosti se splača obiskati MAXXI, Narodni muzej umetnosti 21. stoletja. Gre za prvo italijansko nacionalno institucijo, posvečeno sodobni ustvarjalnosti. Na ogled so številne razstave, med njimi izstopa razstava z naslovom »Ko zvok postane oblika«, ki predstavlja zgodbo italijanske zvočne avantgarde skozi fotografije, filme, videoposnetke, zgodovinske plakate, originalne LP-je in avdioprispevke od leta 1950 do 2000. Prav



posebna je tudi razstava kustosa Bartolomera

Pietromarchija o raziskovanju tehnološkega in nadrealističnega – od računalniško ustvarjenih sanj do kreativnih algoritmov in avatarjev, ki pod vprašaj postavljajo pomen obstoja.

A v bistvu nam v Rimu sploh ni treba v muzeje, mesto nam postreže z umetnostjo na prav vsakem koraku – od arhitekture do ulične umetnosti. Za slednjo je pravi naslov četr Quadraro, kjer se prepletajo grafiti in zgodbe znanih italijanskih in mednarodnih uličnih umetnikov, kot so Ron English, Jim Avignon, Alice, Thoms in Beau Stanton. Na ogled se lahko podamo peš ali s kolesom. Kolesarske izlete organizira tudi združenje Gazebike, ki nas popelje še v četr Torpignattara v vzhodnem predmestju Rima. V tej večkulturni soseski je namreč prav posebna umetniška galerija – Wunderkammern, specializirana za razstave ulične in javne umetnosti.

Za uživače

Zahodni del mesta, imenovan Trastevere (kar v prevodu pomeni: prek Tibere), leži na desnem



bregu reke in je precej bolj zelen kot ostali Rim – veliko je dreves in rastlinja, rože krasijo vsak balkon in vsako okno. Med domačini priljubljena četrta se tudi drugače precej razlikuje od preostalega dela mesta – ima svoj ritem, predvsem pa ima svoj okus. V **številnih restavracijah in lokalih** je vedno pestro in živahno pozno v noč, cene pa so precej bolj prijazne kot v središču mesta. Majhna in na prvi pogled ne preveč šarmantna **picerija Dar Poeta** ima najboljše kose pic, ki so odrezani po meri kupca, ceno pa določa teža kosa. Malo bolj sofisticirana izbira za večerjo je

restavracija Ristorante le Mani in Pasta, kjer je poudarek na sezonski hrani in svežih sestavinah. Dnevni meni se tako oblikuje sproti – glede na razpoložljivost sadja, zelenjave ter dnevnega ulova rib in škampov. Njihova specialiteta so **sicilijanski njoki s fižolom in črnimi tartufi**.

Če nas v ta del mesta ne zanese, ne moremo zgrešiti s **Fiaschetteria Beltramme**, lično restavracijo v bližini **Španskih stopnic** s finimi domačimi testeninami in odličnim izborom vin. Prav dobro pa je mogoče jesti tudi **na glavnih postaji**

Termini v Mercato Centrale di Roma – tukaj gre namreč za sklop restavracij, t. i. *food court*, kjer pri 16 lokalnih ponudnikih lahko preizkusimo **domače specialitete** – od sladolegov, salam, mocarele do testenin s tartufi. Pravijo, da Rim ni bil zgrajen v enem dnevu, zato si je ne glede na razlog obiska za njegovo spoznavanje treba vzeti nekaj časa. Ali pa vsaj v **Fontano di Trevi** vreči kovanec, saj to pomeni, da se bomo v večno mesto zagotovo še vrnili. turismoroma.it



TOP 3

namigi za šoping

Mercato Monti –

dizajnerska in vintage tržnica v predelu Rione Monti, kjer lokalni oblikovalci in umetniki ob vikendih predstavijo svoje obleke, nakit, ilustracije, umetnine in še veliko več. Priljubljen urbani kotic med domačini in drugimi prefinjenimi kupci, ki iščejo izvirne predmete. mercatomonti.com



Boschettotre –

trgovinica z dekorativnimi predmeti na Via del Boschetto. Lastnica Oriana pridno sledi trendom oblikovanja in skrbno izbira unikatne dekorativne predmete za dom. Videz trgovinice in ponudba se skoraj dnevno spreminjata, zato nikdar ne vemo, kaj nas čaka v njej. boschettotre.it



© Anny Hubesch

Nadiamari Boutique –

dizajnerska oblačila na Via di Monserrato. Izkušena rimska modna oblikovalka Nadia Mari je odprla svojo drugo trgovino v središču Rima. Njene barvite kolekcije so namenjene urbani ženski, ki prisega na klasično italijansko eleganco. nadiamari.it



© Livia Seiji



© Arhiv Bryan Adams

Bryan Adams ponovno v Stožicah Četrtek, 22. novembra, ob 20. uri

Dvorana Stožice, Ljubljana

Kanadski glasbeni zvezdnik se v Ljubljano vrača v sklopu nove turneje The Ultimate Tour, na katero se podaja ob izdaji novega albuma Ultimate. Na njem lahko slišimo vse njegove največje hite in dve novi skladbi. Cena vstopnic: od 40 do 90 evrov.

bryanadams.com

Jazz na Ljubljanskem gradu

Do 22. decembra

Jazz Club Ljubljanski grad

Prostor Skalne dvorane na Ljubljanskem gradu bodo vsak konec tedna napolnili zvoki jazza, soula, funka, R & B-ja, rocka in bluesa ter latina, ki bodo v sproščenem klubskem vzdušju tudi v drugi sezoni zagotovo osvojili glasbene sladokusce različnih generacij. Cena vstopnic je odvisna od dogodka.

ljublanskigrad.si

Fatboy Slim prvič v slovenski prestolnici Sobota, 17. novembra, ob 23. uri

Gospodarsko razstavišče, Ljubljana

Norman Cook, ki je po celem svetu znan kot Fatboy Slim in z grammyjem nagrajeni didžej, bo v sklopu Kurzschlussa prvič nastopil v Ljubljani. Glasbenik z odličnim smislom za humor bo nedvomno pripravil zabaven večer z glasbenimi presežki. Cena vstopnic: od 12 do 23 evrov. fatboyslim.net



© Peter Giodani

VEČ
DOGODKOV
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Tih vdih Četrtek, 29. novembra, ob 20. uri

Mestno gledališče ljubljansko

S Tihim vdihom se bo Nejc Gazvoda, večkrat nagrajeni pisatelj, filmski in gledališki režiser ter scenarist in eden najprepoznavnejših glasov svoje generacije, prvič predstavil v dvojni vlogi tudi na velikem odru MGL. Cena vstopnic: od 18 do 22 evrov. mgl.si



Keziah Jones

Nedelja, 2. decembra,
ob 21. uri

Kino Šiška, Ljubljana

V sklopu serije koncertov Musicology Barcaffè Sessions prvič v svoji karieri v Ljubljano prihaja Keziah Jones. S svojo edinstveno tehniko igranja je nigerijski pevec, tekstopisec, skladatelj in kitarist izumil svoj unikatni slog in žanr, ki ga je sam poimenoval blue funk. Cena vstopnic: 17 evrov.

facebook.com/keziahjones/



Jazz Club
Ljubljanski grad

- 16. 11. FEMI TEMOWO AFRO/JAZZ/FOLK
- 23. 11. E. J. STRICKLAND QUINTET JAZZ
- 30. 11. AKORDIKA MUZIKAL

Skalna dvorana,
vsak konec tedna
ob 21.00

[@Ljubljanskigrad](https://www.facebook.com/ljublanskigrad) [Ljubljana Castle](https://www.facebook.com/LjubljanaCastle) [ljubljanacastle](https://www.instagram.com/ljubljanacastle) [ljublanskigrad.si](https://www.facebook.com/ljublanskigrad)



Ljubljana
Castle



ALPINA

“

Če bi imel Klepač še kakšno hčerko,
bi ji dal ime Alpina. Gustinčič še ni
prepozen za ta drzen korak.

”

Alpina Gustinčič

KLEPAČ in GUSTINČIČ



www.alpinashop.si

KAJ BOMO GLEDALI NOVEMBRA?



Domišljajska pustolovščina

Magične živali: Grindelwaldova hudodelstva

(Fantastic Beasts: The Crimes of Grindelwald, ZDA)

15. november

Kolosej, Kino Bežigrad, Cineplexx

Čaka nas še ena mojstrovina, posneta po scenariju legendarne avtorice Harryja Potterja J. K. Rowling, ki nas popelje v čarovniški svet in pusti prosto pot domišljiji ter fantazijskim dogodivščinam. Lik Grindelwalda je v filmu upodobil Johnny Depp.

kino-bezigrad.si

VEČ
DOGODKOV
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI



Animirana družinska komedija

Grinch

(Grinch, ZDA)

22. november

Kolosej, Kino Bežigrad, Cineplexx

Čudaški zeleni možic se odloči, da bo ukradel božič, saj njegovi someščani po njegovem mnenju iz praznovanja delajo preveliko reč. Da bi imel mir, se na božični predvečer odloči, da se bo preoblekel v Božička. Film je sinhroniziran v slovenščino.

kino-bezigrad.si

Dokumentarec

Fahrenheit 11/9

(Fahrenheit 11/9, ZDA)

29. november

Kolosej

Fahrenheit 11/9 ponuja provokativen in na trenutke komičen pogled na čas, v katerem je trenutno Amerika. V naslovu nosi datum 9. november, ko je bil Donald Trump razglašen za predsednika ZDA, ukvarja pa se z dvema najpomembnejšima vprašanjema o Trumpovi vladavini: How the f**k did we get here? (Kako za vraga smo prišli do sem?) in How the f**k do we get out? (Kako za vraga se rešimo iz tega?).

kolosej.si

16.

zagrebški

filmski festival

Od 11. do 18. novembra

Različne lokacije, Zagreb, Hrvaška

Na zagrebškem filmskem festivalu bo predstavljeno več kot 100 filmov v 12 sekcijah, odvijal pa se bo po različnih delih Hrvaške, letos so dodali celo dve novi prizorišči. Poleg razširitve lokacij bo letos festival potoval v kar 15 hrvaških mest, s čimer so podrlji tudi rekord. Program je sestavljen iz tekmovalega in spremljevalnega dela.

zff.hr



Akcijska pustolovščina

Robin Hood

(Robin Hood, ZDA)

29. november

Kolosej, Cineplexx, Kino Bežigrad

Še ena filmska uprizoritev z odličnimi akcijskimi prizori in premišljeno bojno koreografijo o brezčasni romanci in legendi, ki jo poznamo pod imenom Robin Hood. V vojni utrjeni križar in mavrski poveljnik bosta spet združila moči in se uprla podkupljivi in pokvarjeni angleški kroni. Film bo premierno predstavljen 100 let po prvi uprizoritvi zgodbe na filmskem platnu.

cineplexx.si



Drama/detektivski film

Hiša, ki jo je zgradil Jack

(The House That Jack Built, Danska)

19. november

Kinodvor

ZDA, sedemdeseta leta. Spremljamo Jacka in sledimo umoru, ki zaznamujejo njegovo kariero serijskega morilca. Medtem ko se policijska intervencija neizogibno približuje, se Jack podaja v vse večja tveganja, da bi ustvaril svoje ultimativno umetniško delo. Zloglasni danski provokator in »persona non grata«, Lars von Trier, se je po sedemletnem izgonu vrnil v Cannes s svojim doslej najbolj šokantnim in kontroverznim filmom, ki je na festivalu sprožil tako množično zapuščanje dvorane kot stoječe ovacije. Zaradi eksplicitnih prizorov nasilja mlajšim od 15 let ogled filma prepovedan.

kinodvor.org

ALKOHOL

UBIJA!

**SPREJMI TREZNO ODLOČITEV
IN NE SEDI ZA VOLAN POD
VPLIVOM ALKOHOLA.**



JAVNA AGENCIJA
REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARNOST PROMETA

WWW.AVP-RS.SI

**vozi mo
Pametno**

Deluxe

PON

OD PONEDELJKA | 12. 11.
do razprodaje zalog

Izvrstne praznične delikatese

več na www.lidl.si



PREPROSTO VEČ ZA VAS



Sir „Parmigiano Reggiano DOP“

- 200 g
- zorjen 30 mesecev

4.29*
(1 kg = 21,45)

HLAJENO



Sir Camembert

- 250 g
- z enkratnim in rahlo začinjenim okusom
- v priročni embalaži za ohranjanje svežine

1.99*
(1 kg = 7,96)

HLAJENO



Sir s tartufi

- 150 g
- okusni sir z izbranimi koščki črnih tartufov

2.49*
(1 kg = 16,60)

HLAJENO



Pizza
with Gorgonzola PDO Cheese, Bacon and Walnut

2.49*
(1 kg = 7,11)

350 g e

ZAMRZNIJENO

Pica

- 350 g
- z gorgonzolo, slanino in orehi



Zelenjavna mešanica

- 750 g
- odlična priloga prazničnim jedem

1.59*
(1 kg = 2,12)

750 g



Muškatna penina

- 0,75 l
- penina, ki očara s svojo značilno muškatno cvetico
- ročna trgatev
- polsladka

6.99*
(1 l = 9,32)

0,75 l e

Slovenski izdelek

Minister za zdravje opozarja:
„Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!“